Lucky Realty Ltd.
好彩實業公司
公司：273-0141

孫名豐 DAVID SUN　住家：271-3617

△列治文區被迫破產，半連屋，年兩睡房，叫價八萬七千九百，有價講。

△列治文已售出新屋，五大房環境優美，售價十四萬九千九。

▲乾衣舖生意出讓，易上手，開價八萬五千。

▲屋地多塊，由七萬餘起，有人建築。

▲現有買家急欲徵求住宅屋數間，免費估價。

CATHAY PACIFIC REALTY LTD.
加華地產公司
GRACE LI 李蘭芳
公司電話：324-1034
住家電話：321-5394

急賣

▲域多利夾四十七街，標準地，三睡房，收價九萬二。

▲雲東區，三十餘年屋，大辣地，土庫完成，交通方便。

▲域多利夾京士威，十二年新，樓上三房，土庫全部完成，近巴士學校，收價相宜。

▲西區高尚地區柏文，二十餘組，有停車場。

▲東區新屋，大辣地，樓上三房，土庫完成，近學校。

▲本拿比，六年新屋，材料上乘，風景優美，設有吸塵系統，千四尺，近學校，巴士，開價十三萬九。

BLOCK BROS.
王震偉 David Wong
bus. 321-6881 667-4866 直接傳呼機
res. 261-6054（24小時）
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.

代理買賣地產物業，免費估價

△51街近乃街，複層式三睡房全屋翻新，土庫完成，地47X122，開價十三萬五。

△雲東區近PNE，兩睡房單層屋地33X107，價七萬二千八。

△29街近乃磨，正層三睡房土庫完成，有兩睡房及遮頭書樓33X101，價八萬九千九。

▲新界限街同京士威，全屋翻新，有天窗，九睡房，土庫完成，地63X106.14，交通方便，價八萬二千九。歡迎參觀還價。

▲四十八街近關加拉，全屋翻新，正層兩睡房，土庫有三睡房及廚房浴室，地32X138。開價十一萬九千。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀麗（亞B）B、A

地產買賣免費估價

▲列治文七年新屋，環境優美，地60X100共25000多尺，五大睡房，三間浴室，近小學，十五萬七。

▲列治文尚區SUNNYMEED十一年新屋，未住房，另兩大睡房，地大72X120，有山景，近三千呎，要價二十一萬九千。

▲列治文高尚區兩年新屋，四睡房，二千餘呎，雲石壁爐，有酒吧及JACUZZI，另有其他新穎設計，雙車房，要價十六萬五千。

▲列治文兩睡房六年新TOWNHOUSE，有好銀期，廠要價七萬六千，請來電查詢。

▲雲東區近KNIGHT街，兩睡房，土庫另一房間地33X113，要價九萬二。

---

the Permanent
Canada Permanent Trust Company
KERRISDALE OFFICE　5455 WEST BOULEVARD

▲北溫十組稻文，年入四萬一，為小投資好機會，保養好地區一流，近水上巴士。

▲林高貴林新型建築，兩鋪連兩大屋住單位，街角地百四乘六十，好投資，只取價廿八萬。

▲八一一〇星街，兩單位住家屋，全部翻新，六至七睡房，三大浴室，兩廚，超過三千平方尺，閣下定要來開界。取價廿二萬五。

▲三四六八東四十五街，三睡房親屋，土庫一廳房，地區好，近學校及公園，取價十二萬八千五。星期日二至四開放。

以上請英語電洽，MR. MANUEL CHANYAN 263-4374或266-4155 THE PERMANENT

UNITED REALTY LTD,
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄔敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
CONNIE WU 324-6949 · RES. 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

▲3026 CLARK，上下仔屋四十九尺闊地，十一萬九千八百。

▲3411 MONMOUTH街，三睡房，四十尺闊地，九萬二千。

▲新屋兩間五睡房三浴室，東四十一街夾EARLES街十六萬五。

▲七八七五乃磨街三睡房地四十八乘一二〇取價十一萬九。

▲三四六八諾曼街三睡房另土庫兩房一廳十六萬八。

▲六六九六KERR街三睡房四十一尺地，十二萬五。

▲五睡房四年新列治文屋十四萬四千九。

▲孖屋地八八七西十六街三睡房地卅三取價十一萬九千五。

KAM LAI
Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
賴錦泉 公司電話：438-8161
住家 321-1786 傳呼機：6877711-7878

住宅樓宇免費估價並有特別換屋計劃

▲乃街夾廿六街，三十年兩睡房屋，五十呎乘一百一十五呎地，只十萬零五千。

▲乃街夾十四街，有飯廳，土庫，四十七乘六十三呎地，只六萬九千。

▲本那比新屋兩間，近希士定街，學校，巴士均方便，土庫完成，開價十七萬餘。

▲全新三睡房屋，不日興建，近乃街與廿六街，別價十四萬九千元。

▲雲哥華市中心四十二組稻文，十二層高，只需五十萬首期，有長期低息貸款，收入好，開價二百萬正。

百萬能實業公司
阮光成
FLORIO YUEN
Canada Permanent Trust
公司：682-6611 住家：321-9831

▲什碎唐番餐館，四十五座位，批期好，有酒牌，設備完善，包三部送餐車，日做超過八百，價八萬二。

▲十三組柏文，工業地段，近市中心，可改建五層高工商業大廈。廿七萬餘。

▲新式石屎工業樓，可自用或出租，近唐人埠，五十五萬。

▲雲東購物中心，無什費，無管理之麻煩，百六萬。

▲本拿比購物中心，穩健租客，百廿五萬。

雲東柏文連商舖，近湖，有景，五十萬。商業地，可建商舖及柏文。廿九萬。

投資好機會！

▲WEST END六年新廿二組稻文，每年收入約十六萬，單邊位，設備一流。

▲本那比卅八組十四年新柏文，每年收入約十六萬七千。單邊位，交通方便，近CENTRAL PARK。

住家屋

▲本拿比，60X150辣，觀雙屋，上三房下三房，樓下每月收租六百五十元，美麗風景。

▲雲東近VICTORIA及KINGSWAY，四房兼兩房土庫可出租，急賣！

▲東百老匯，三睡房，九萬四千五。

▲奇化街RT3地，價八萬四千。

以上觀盤請電

葉漢 ANDY IP　253-0806（中文電話）　736-3831（公司）

UNITED REALTY LTD. 3879 Oak St. Vancouver.

REALTY WORLD
世界地產燕梳公司
李志雄 Allen Lee.
住家：263-3842，687-7711
#6978　公司：(家)731-5811

△21東41地45X113，兩房九百余尺土庫可出租，38年新，近Q.E公園，交通方便，十三萬七。

△PANDORA街4811，三睡房土庫完成，十三萬七。

△餐館急讓，八十座位，有酒牌白石埠，八萬九

△新屋3407東24街，土庫完成，請查詢。

△KAMLOOP 連付，住屋一間，八萬四。

△6444溫沙街，兩睡房，土庫完成，十萬余有成交。

△東區三睡房，西人屋，街角40X120十三萬余

△東區屋七萬四千九，請快

▲西區地33X122

▲一睡房柏文，六百尺，三萬九。及五萬二

▲全新三十六組柏文，白石埠，二百二十萬。

CENTENNIAL REALTY 1978 LTD
滿堂紅建築發展公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5S 6B3
公司電話：438-1455

STELLA LEE李兆梅
住家電話：525-6983

▲東區乃路近三十三街一廳三房，土庫一廳二房，出租自住，十萬零九。

▲東區域多利三十四街，一廳二房，土庫九萬五。

▲東區十三年新屋，土庫完成一廳兩房，十二萬九千五。

▲白石埠果舖連實業前舖後居，日營五百，十四萬九。

▲數拿比菜舖連實業，一廳三房，日營四五百，十七萬餘。

▲蘇理一七六街，耕地十二畝，一廳三房，大倉庫，玻璃屋，廿八萬五，另有七畝八，十一萬九，另十九畝，二十三萬五。

▲烈治文耕地四畝，有孖屋及菜棚，三十九萬五。

GARY YEE
余春池
736-3831 (24 HOURS)
住家電話：327-3226
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER

▲東區乃路近三十三街一廳三房，土庫一廳二房，出租自住，十萬零九。

▲東區域多利三十四街，一廳二房，土庫九萬五。

▲一廳兩房舊屋，五十乘百二，九萬九千五。

▲新屋土庫完成七月尾入伙，標準地，十七萬九。

△翻新兩睡房平房屋，有美麗南景，地大49X125，有收租五百元，454 E59街開價九萬九千。

△335 E 30街，二睡房土庫完成兩睡房單元，32X130減價，現還九萬五。

▲廿四年三睡房，土庫完成兩睡房單元，47X107，69975 BALMORAL近域多利夾53街，減至十二萬九千五。

▲兩睡房舊屋，五十乘百二，九萬九千五。1034 E.56

▲四睡房舊屋，十二萬九千五。

▲新屋土庫完成七月尾入伙，標準地，十七萬九。

△翻新兩睡房平房屋，有美麗南景，地大49X125，有收租五百元，454 E59街開價九萬九千。

偉邦實業
Vantage Realty Ltd.
郭少偉 Erik Kwok
公司：874-6461
住家：524-6998
Ste. B-4510 Victoria Dr., Vancouver

雲東區新屋

▲三三三ADANAC街，近乃磨街，三睡房新屋，土庫全部完成，圓形樓梯，天窗，面對公園，十七萬二千。

▲十九街近乃無街，三睡房新屋，土庫全部完成，一千四百多呎面積，十七萬五千。

▲四十五街及緬街，三睡房新屋，土庫全部完成，十六萬九千。

雲東區舊屋

▲一八〇〇號東一街，士德古三睡房屋，千多呎，巨型客廳，土庫完成有租收，十萬五千。

▲3327 AUSTREY，士德古兩睡房屋，土庫有租收，九萬餘。

Block Bros Realty
楊偉玉 Julia Young. B. Com.
Bus. 321-6881 Res. 736-1039
地產買賣 免費估價

▲本那比十三年屋，三睡房，土庫完成，七十三尺地，環境幽美，十四萬九，屋主急賣。

▲華埠佐治東街二百餘號，四層高堅固磚樓，走台商業，貨倉，柏文，等用途，二十五尺闊地，三十餘萬。

▲華埠希士廷四百餘號，二十五尺闊地兩塊，適合商業，柏文等用途，門價十四萬九。

▲近華埠碼頭高堅固石屎工業樓宇，五十三尺闊地，樓健租客，三十五萬九。

▲近華埠葛都化街工業區，七十五尺闊地，位街角，廿六萬。

方淑群 Diana Fong
RES. 734-9552
BUS. 922-4221
876-8841
Dogwood Realty Ltd.

▲旺果仔舖，雲西區，入息五百元，業主急賣三萬五。

▲京士威夾四十一街，廿年新屋，四睡房，33X122，九萬餘。

▲緬夾廿九街，四睡房，土庫完成，出租三百元，九萬餘。

▲非沙夾廿一街，三睡房土庫完成兩廳房，九萬餘。

▲乃夾廿九街，一年新屋，35X115。屋主急。

陳憲明 STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話
325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.

林尚忠 ALECK LAM
住家電話
327-5533
公司：876-8841

新盤

▲雲東GLADSTONE近二十街二房一廳，土庫完成保養如新。

▲東五十一街夾域多利土庫可出租

▲西區大觀屋CAMBIE五十九街開價二十一萬五千。

▲旺區商業樓入息好急賣

▲本拿比，生財果舖長批，有住宅

▲本拿比吉地60X100有潛力投資最好六萬五千良機勿失

▲東十五夾乃街，三睡房，六萬五

恆生實業燕梳公司
NORTHRIDGE REALTY LTD.
公司電話：879-6761
馬尚才 JOHN MA
住家電話：255-2116

▲新屋蘭菲街夾差利街，正層一千三百平方尺，十庫完成兩睡房單位，側門出入，雙層玻璃，近交通學校，詳情電詢，可用舊屋交換。

▲十一年新三睡房豪闊大屋，土庫完成租出，開價十四萬五千元。

▲域多利街夾四十三街東，三十年新，士得古舊屋，正層兩睡房，土庫完成兩廳房單位，廚廁齊，可租出。

▲入息屋，三單位，每月收租千餘元，僅開價九萬九千。屋主願忘按充少量銀期。

▲一睡房柏文，近緬街，管理費僅六十元，開價四萬九千。

BLOCK BROS.
Alfred (Alfie) Marr
馬耀儼
bus. 321-6881 res. 879-3765
5842 Cambie St. Van. B.C.

△17年屋，正層三睡房土庫三睡房，地大49.5X122，近學校，十三萬九，星期六下午一至四時開放，975 E21街

△24街近緬街，三睡房，土庫完成兩睡房單位，172.2 E24

△3156 W13 兩睡房，地大39X122，十三萬九，星期日下午一至四時開放。

▲緬街夾二十八街，4324 PRINCE EDWARD，正層三房一廳，土庫完成，近中小學。

▲生意連實業，年做廿萬，生果，瓜菜，花，有住宅單位，商業地，位於高貴林。

街角果舖連花舖生意好，地點適中，價三萬三千。

新興實業公司
陳若松 Francis Chia
ATLAS REALTY LTD.
片打東街164號
公司 682-7204 住宅 291-8165

▲雲東四個月新親屋正層四睡房土庫全部完成十七萬九。

▲雲東十八年屋完成土庫十二萬五

▲雲東標準地兩睡房八萬九。

▲五十九街果舖連實業前舖後居，日營五百十六萬九。

▲高貴林果舖連實業前舖後居，66X166，九萬九。

▲二埠唐餐館五十座位，批期好，有酒牌，四萬九。

▲近華埠果舖，六萬九。

▲本拿比四組商業舖，二十三萬。

▲百老匯近非沙，一百座位唐餐館，九萬五。

▲車利域唐餐館連實業，六十五座位，收價十六萬。

▲兒童玩具店及動物店，位於大商場內，業主廉價出讓。

Karen Bong, B.Sc.
BLOCK BROS. 王太
公司電話 922-3911
住家 922-1957
或925-1888

印尼柳加達華僑，畢業於澳洲大學，來加已七年多，現服務于BB房地產公司，能講國語，客家話，英語，馬來語，希望能為各界僑胞解答各有關房地產問題，請來電示教。

▲西區十六年新古屋出售，樓上樓下各三睡房，廚房，洗澡房齊全，204 WEST 63 AVE

▲西溫哥華半山區BRITISH PROPERTY花園洋房多座，出租或出售，請來電談談。